

A New Requirement for RC Teachers
From a talk by Tim Jackins at the Women and Men Leaders' Workshop
Led by Diane Balser and Tim Jackins, in Washington, D.C., USA Oct 2017

Farsi Translation:
Vida Mozafarieh



نیاز و الزامات جدید برای معلم آرسی
از گفته های تیم جکینز در کارگاه رهبران زن و مرد،
با رهبری دایان بالزر و تیم جکینز، در واشنگتن دی سی امریکا اکتبر ۲۰۱۷
ترجمه فارسی:
ویدا مظفریه

از کنفرانس سالانه ما چندان مدت زیادی نمی گذرد. یکی از کارهایی که ما در کنفرانس های جهانی انجام می دهیم تغییر رهنمود ها برای جامعه آرسی است. ما این کار را بچند دلیل انجام می دهیم: برای تصحیح اشتباهات قبل، برای شفاف کردن منظورمان، برای نشان دادن پیشرفت مان، و برای جواب گویی به تغییرات جامعه.

رهنمودها رهنمود هستند. آنها قانون نیستند. آنها برای راهنمایی فکر و عمل ما، در جاهایی که ما برای فکر کردن مشکل داشته باشیم و هیچیک از ما تنها با مشکلی در گوشه ای تنها نماند، پیاده شده است.

التزامات برای معلمین آرسی

قسمتی از رهنمود ها که امروز در باره آن حرف میزنیم التزامات جدید برای معلمین آرسی است.

ما خیلی بیشتر از معلمینی که آرسی تدریس می کنند توقع داریم تا کسانیکه وارد آرسی می شوند. تدریس مهم ترین قسمت وضعیت آرسی می باشد. اولین قدم در کلاس های آرسی است برای اینکه مردم بدانند که قادرند فکر خود را تغییر دهند و اگر بتوانند فکر خود را تغییر دهند ممکن است قادر باشند در دنیا هم قدرت داشته، مطرح باشند.

ادامه.....

بعنوان معلم ما فقط آرسی تدریس نمی کنیم. ما سعی می کنیم اثرات عقاید را نشان دهیم. می توانیم نشان دهیم امکانات آرسی برای خود ما چگونه بوده است. ما می توانیم نشانگر فرقی باشیم که شاگردان در کلاس های «اصول آموزشی» اولیه ما مشاهده کنند که در هیچ جای دیگر دیده نمی شود. ما می بایست خودمان باشیم و نشان دهیم که امکان دارد شخص، خود را از آزردگی ها برهاند.

ما، در رهنمود ها قسمتی داریم که تعریف می کند می خواهیم معلم چگونه باشد. دوباره میگویم اینها «قانون نیستند». آنها مشخص می کنند سعی به انجام چه کاری داریم. لازم است که یک کوشش فعال داشته باشیم. لازم است که معلمین تنها با ایده ها و عقاید آرسی موافق نباشند بلکه بطرف و هم سوی آنها حرکت کرده ابزار آرسی را علیه مشکلات خود بکار برند.

معلمینی هستند که برای داشتن مشخصات فهرست چیزهای لازم برای معلم بودن مشکل دارند. ولی اگر کوشش کنند که بر مشکلات خاتمه دهند و بقدر کافی کوشش و کار کرده اند که آن مشکلات روی زندگی شان تاثیر نداشته باشد، آنها قادر هستند تدریس کنند.

در رهنمود ها قسمتی هست بنام « حرکت بر علیه آزردگی ». اینگونه شروع می شود: «برای تایید معلمین، اشخاص مرجع این صفات را در نظر می گیرند: کاردانی، مسولیت پذیری، رابطه با دیگران و قدرت از پس کار خود و سلامت خود بر آمدن. هدف اینست که هر معلم از آزردگی هایی که او را از نمونه عالی بودن دور می کند، رها شود. تبعیض نژادی، تبعیض کلاس و طبقاتی، ضد یهود، تبعیض جنسی، تبعیض سنی، سایر آزردگی های سلطه ای از جمله حرص، قسمتی از فرهنگ ماست. معلمین میبایست تمامی فشارهای سلطه یا آزردگی هایی را که در کارهای آرسی و همچنین در زندگی خود مشاهده می کنند را بچالش کشند.

مشخصات درباره روسبی گری

چهار سال پیش ما یک لازمه مشخصات درباره پورنو (هرزه گری) اضافه نمودیم. بسیار موجب چالش شد. امسال ما یک مشخصات درباره روسبی گری اضافه کردیم. و دوباره چالش بسیار ایجاد شد. چرا؟ در حالیکه جامعه در حال فروپاشی است، هرکس یا هر چیزیکه بصورتی فساد ایجاد کند، و اصلی ترین چیزی که مخرب رابطه های انسان بخاطر منفعت و مادیات است سکس و تبعیض جنسی است که آنرا به کار برده اند.

این نوع خرابی در جوامع ما راه یافته است. تمام کسانی که در جوامع ارسی ما وارد می شوند یا هستند، بوسیله آن گرفتار شده اند. و بی قدرتی، مشکل ما برای احساس ناتوانی و روبرو

شدن با موضوعات غیر قابل تحمل است، و اغلب ما را بصورت غیر فعال در مقابل آنها قرار می‌دهد. مهم است که جامعه آرسی با خرابی‌ها همکاری ننماید. مهم است که کسی در جامعه بتواند « نه » بگوید. جنگ سختی است، ولی جنگ غیر قابل اجتنابی است. میشود به تاخیر بیافتد ولی هیچ سودی در دیرکرد آن وجود ندارد.

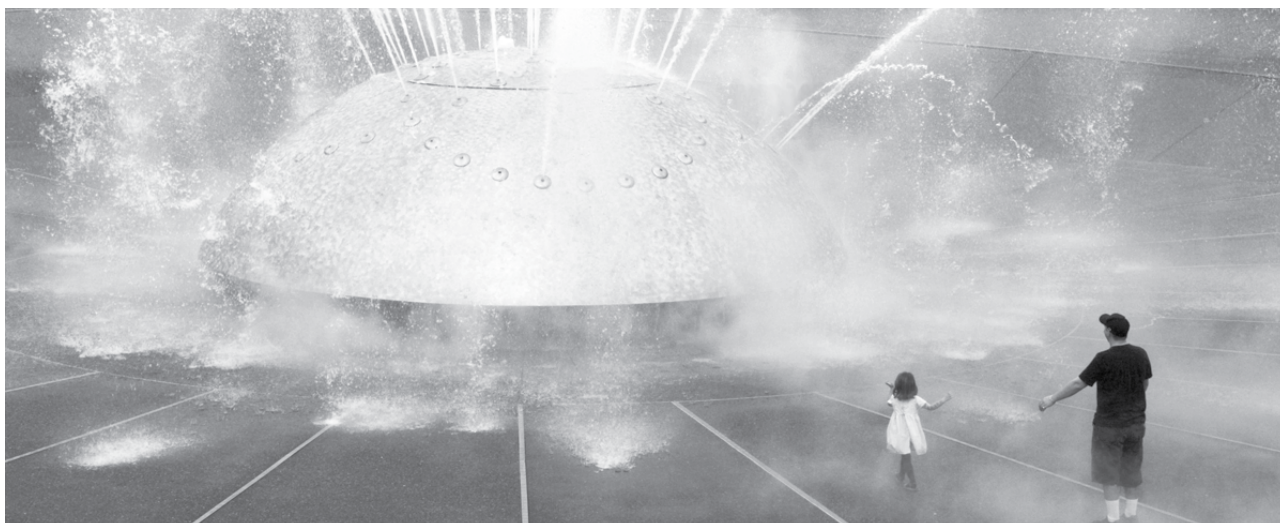
ما انتخاب کرده ایم که چالش‌های سختی را بعهده گیریم، و حال این تعریف مشخصات معلم آرسی است. بیشتر ما مایل نیستیم بدانیم چگونه در این ناحیه آسیب دیده ایم ولی میخواهیم از آن آزاد شویم و من فکر می‌کنم می‌بایست سخت بگیریم و با آن روبرو گردیم. به این چالش خوش آمدید.

ما به دلیل آزدگی که روی ما پیاده شده، با آن دست و پنجه نرم می‌کنیم. زندگی میلیون‌ها نفر را ضایع کرده است. و برای متوقف کردن آن می‌بایست یک جایگاه و موضع محکمی را نگاه داریم. می‌بایست تصمیم بگیریم. ما در کنفرانس جهانی تصمیم گرفتیم. آنرا انجام می‌دهیم.

خوب زندگی کردن در موقعیت‌های دشوار

در حقیقت ما میتوانیم در موقعیت‌های سخت خوب زندگی کنیم. ما میتوانیم از زنده بودن لذت ببریم حتی زمانیکه چیزهای مخرب در دنیا اتفاق می‌افتد مخصوصا اگر ما در پایان دادن به آنها سهمی داریم. چالش برای پایان دادن به آن‌ها می‌بایست شادی آفرین باشد.

اینکار مشکل است، تبعات زیاد خواهد بود، ولی ما یک چیز وحشتناک را پایان خواهیم داد. ما باید از آن خوشحال باشیم. باید سعی کنیم خوشحال باشیم. سعی نکنید خوشحالی به سوی شما بیاید. بر علیه آزدگی رفتن همیشه انتخاب شماست.



INTERNATIONAL FOUNTAIN, SEATTLE, WASHINGTON, USA • JO PERRY